

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an... \$3.
do do quatre mois... 1.00
do do un mois... 0.25
Edt. Hebdomadaire, par an... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.05
Une fois la semaine... 0.05
Allong terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 2 Octobre 1884

QUESTIONS DU JOUR

L'HISTOIRE D'UN CRIME

Voici comment le Mail raconte l'histoire du crime commis contre la nation, par le dénigrement systématique suivi par les grits dans ces dernières années, au sujet de la valeur des terres du Nord-Ouest.

En 1873, sir John accordait 100,000,000 d'acres de terres pour la construction du Pacifique. Les grits affirmèrent que l'on ne pouvait pas trouver plus de 40,000,000 d'acres de bonnes terres dans le Nord-Ouest.

En 1878, le gouvernement Mackenzie réservait 20 milles de terre de chaque côté du tracé du Pacifique pour aider à la construction du chemin, preuve que les grits avaient alors changé d'idée sur la valeur des terres ou qu'ils voulaient tromper les capitalistes.

En 1879, sir John A. Macdonald fit savoir à M. Mackenzie que d'après les nouvelles explorations il y avait dans le Nord-Ouest 150,000,000 d'acres de bonnes terres, peut-être même 180,000,000. M. Mackenzie n'osa pas mettre en doute cette assertion, mais en 1880 il fit un discours de plusieurs heures pour prouver que la moitié de la meilleure partie du Nord-Ouest était composée d'un terrain aride.

Dans la même année, le professeur Macoun établissait à la satisfaction générale, et du Globe même, que ces terres que M. Mackenzie disait être arides, étaient composées du sol le plus riche, mais M. Mackenzie ne se rétracta pas. Il laissa passer les sessions de 1881 et 1882 sans s'expliquer, et en 1883 le Globe reprenait ses attaques de M. Mackenzie afin de nuire aux négociations du Pacifique.

En 1884, M. Blake répétait la même histoire de M. Mackenzie au sujet de l'aridité des terres, toujours dans le but de nuire aux opérations financières de la compagnie du Pacifique. Telle est l'histoire du crime national dont s'est rendu coupable le parti libéral, crime que vient de reconnaître M. Mackenzie après avoir visité lui-même le Nord-Ouest et jugé de ses yeux la valeur des terres.

A TRAVERS LES JOURNAUX

Du Courrier du Canada : Monsieur Bolduc, député de Beauce, est peut-être nommé sénateur pour la division de Lauzon, à l'heure qu'il est; ou dans tous les cas, il le sera d'ici à quelques jours. Nous offrons au jeune et intelligent sénateur nos sincères félicitations.

De la Minerve : M. Mercier vient de nous fournir une nouvelle preuve de son respect pour le clergé.

Dans sa déclaration, il accuse tout brutalement M. Mousseau d'avoir acheté l'influence de M. l'abbé Perrault, curé de Sainte-Geneviève, en lui promettant \$500 du gouvernement local pour aider à la construction du collège commercial de cette paroisse. Il accuse également M. Mousseau d'avoir acheté l'appui de M. l'abbé Chevreuil, curé de Sainte-Anne de Bellevue, en lui promettant de lui faire obtenir des sommes considérables d'argent pour régler certaines réclamations contre le gouvernement fédéral.

Nous voyons par les journaux montréalais que la question d'établir à Montréal une bibliothèque publique n'est plus à l'état de projet mais que c'est un fait accompli. La somme de \$300,000 a déjà été souscrite; l'honorable A. Smith a donné à lui seul \$50,000.

Les citoyens anglais les plus intéressés se sont réunis, ces jours derniers, pour s'entendre sur ce qu'il y a à faire pour le moment. Un citoyen généreux offre pour sa souscription la moitié de la valeur d'un édifice magnifique qu'il possède dans un quartier central.

PETITES NOTES

MM. Billy, L. A. Senecal, J. Bergeron, Abdou Côté, de Québec, ont eu aujourd'hui des entrevues avec sir Hector Langevin.

Il y a eu séance du conseil des ministres, aujourd'hui à quatre heures.

MM. Vanasse et Bergeron, députés, ont eu, hier, des entrevues avec sir Hector Langevin au sujet de travaux à faire dans leurs circonscriptions.

A l'avenir, le Nouvelliste de Québec publiera deux éditions par jour, et l'Événement nous arrive aujourd'hui avec une toilette nouvelle. Signe de progrès chez nos confrères.

M. Philippe Panet, avocat, fils de M. le député ministre de la Mitife, est parti, samedi dernier, pour la France, où il se rend pour affaires professionnelles. M. Panet a été chargé de régler une succession importante pour une famille de Montréal.

La nouvelle qu'annonce l'Événement de la nomination de M. Griffin au poste de bibliothécaire conjoint est prématurée. Aucune nomination n'est encore faite.

L'association politique des travailleurs de Hamilton a fait, hier, dans cette ville une grande démonstration. Il y a eu procession avec flambeaux, lanternes chinoises, et transparents sur lesquels étaient écrits les mots: Pas de concurrence par le travail des prisonniers; pas de Chinois; gare aux politiciens, etc.

Plusieurs citoyens influents de Montréal se sont constitués en six comités pour faire les préparatifs nécessaires à la grande démonstration que l'on veut faire à sir John A. Macdonald à l'occasion du quarantième anniversaire de son entrée dans la vie politique. La démonstration aura lieu dans le mois de novembre.

ILS REVIENNENT

On constate depuis quelques jours que les Canadiens-Français des États-Unis rentrent en nombre considérable au pays. Il s'agit surtout de nos compatriotes de la Nouvelle-Angleterre.

Ce mouvement de retour s'explique par le fait que l'industrie manufacturière languit actuellement dans les États de l'Est. Elle fait même plus que languir. La condition de la classe ouvrière est décevante.

A Lowell, par exemple, qui est le centre le plus important de cette région, les manufactures, presque sans exception, sont restées closes la moitié du temps depuis le milieu d'août. La ville est remplie de gens désœuvrés, sans emploi. Ce qu'il y a de plus triste, c'est qu'on ne croit pas que les fabriques reprendront leurs opérations avant la fin de l'hiver.

Manchester et Lawrence, villes où l'on fabrique surtout les cotonnades sont dans le même état que Lowell. A Lawrence, l'Atlantic Mills, fabrique très importante de coton, a été close 1. s deux tiers du temps depuis le mois de juillet. A Haverhill, les fabricants de chausures n'emploient pas la moitié des

ouvriers qu'ils employaient l'année dernière.

Il est vrai que les propriétaires d'usines n'ont pas suspendu leurs opérations, mais ils ont réduit les salaires et diminué la main d'œuvre. A Lowell, la "Lowell Machine Shop," l'une des plus grandes usines à fer, employant, il y a deux ans encore, 1800 ouvriers, peut à peine donner de l'ouvrage aujourd'hui à 500 hommes.

En conséquence, nos émigrés reviennent et, depuis le mois de juillet, disent les agents de chemin de fer et les hôteliers de Montréal, qui reçoivent la masse des émigrés canadiens venant des États-Unis, une moyenne de 400 émigrants arrive chaque semaine en Canada, les deux tiers se proposant de s'y établir définitivement.

Un grand nombre voyagent d'une ville à l'autre pour trouver de l'emploi et ne peuvent réussir. Ils finissent par se convaincre qu'on n'y peut vivre plus à l'aise qu'en Canada.

Il résulte de tout cela que le moment ne saurait être plus favorable, pour le gouvernement fédéral, de tenter un mouvement sérieux de repatriement. Les circonstances sont on ne peut plus favorables, puisque nos compatriotes émigrés éprouvent les effets du désappointement, de la déillusion et reviennent d'eux-mêmes.

En attendant, un conseil pratique à ceux-là. S'ils veulent se livrer à l'agriculture, l'industrie d'un grand nombre d'entre eux jadis, et s'ils ont quelques épargnes, qu'ils jettent l'œil sur ces vieilles terres offertes en vente par ces émigrants qui fuient nos cantons de l'Est ou les provinces de l'Est d'Ontario pour aller au Nord-Ouest. Voilà de bons, d'excellents établissements pour nos repatriés, qui repugnent trop à l'œuvre du déboisement et de la colonisation.—La Minerve.

Résumé Télégraphique

CANADA

La compagnie de soie Corriveau poursuit la banque d'Exchange pour \$30,000.

Un jeune Picher s'est noyé, hier après-midi sur la rivière du Cap Rouge. Le bateau dans lequel il était avec une de ses belles-sœurs, a chaviré et le jeune homme n'est pas revenu à la surface. La jeune fille a été sauvée.

La séance de la Société Royale qui était convoquée pour avoir lieu, hier, à Montréal, n'a pas eu lieu, un nombre suffisant de membres n'étant pas présents.

Un hôtelier de Toronto vient d'hériter d'une somme de \$100,000 avec en outre 14 années d'intérêt. Les quêtes que l'on fait actuellement dans les églises catholiques de Québec pour venir en aide aux missions du Labrador, sont très abondantes.

Les cours de l'Université Laval et de l'école de médecine Victoria se sont ouverts hier.

Le nombre des élèves au collège de Sainte-Anne, cette année, est de plus de 200.

La compagnie du chemin de fer du Pacifique va ouvrir un bureau à Québec. Elle a loué à cet effet la maison que M. Laforce vient de construire vis à vis le bureau de poste.

ÉTATS-UNIS

Hier, une partie des meubles de la maison Morosini, à Yonkers, a été vendue aux enchères au No 57, Cedar Street, New-York.

Un jeune fermier des environs de Kingston, Pennsylvanie, nommé George Grant, a été trouvé assassiné dans une grange.

Il y a eu une collision entre deux bateaux sous le pont de Brooklyn, et l'on croit qu'une femme et son enfant ont été noyés.

Au moment de l'ascension d'un ballon du champ de foire d'Érie, Pennsylvanie, un curieux a été tué et plusieurs blessés par la projection du poteau d'étai.

La question de savoir qui était le meilleur lutteur de deux compositeurs du Post de Washington, William McMahon et George Hongh, a engendré une querelle, et le premier a été mortellement blessé d'un coup de canif.

B. G.

GRANDE VENTE AU COMPTANT D'EFFETS DE MAISON

POUR 1 SEMAINE SEULEMENT 1 COMMENÇANT LUNDI, 15 SEPT.

COUVERTES EN LAINE, la paire: \$1 25, \$1 50, \$1 75, \$2 00, \$2 25, \$2 50, \$2 75, \$3 00, \$3 50, \$4 00, etc., etc.

TOILES A NAPPES, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c et 40c.

COTONS & TOILES A DRAPS, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c, 40c, etc.

SERVIETTES, la pièce: 3c, 4c, 5c, 7c, 10c, 12c, 15c, etc.

Conditions Comptant.

BRYSON, GRAHAM & Cie, 152 et 154, rue Sparks.

& CO.

PERDUE

Par M. Samuel Warnock, une paire de couvertes, sur le chemin de Montréal entre Ottawa et St Joseph.

Celui qui lui rapportera sera libéralement récompensé. No 170, rue Rideau.

DEMENAGEMENT

M. P. DESILETS, tailleur, coin des rues Dalhousie et St Patrice, désire informer ses nombreux pratiques et le public en général, qu'il a transporté son établissement au

No. 300, rue Dalhousie, Près de la rue Clarence, et qu'il continuera comme par le passé à donner pleine et entière satisfaction.

M. P. DESILETS remercie le public du patronage qu'il a reçu jusqu'à présent, et le sollicite de nouveau.

P. DESILETS, Tailleur. 24 sept. 1884. Im.

NOUVELLE Boutique de Barbier

PAR FELIX GRAVEL

Nos. 32 et 34 RUE YORK OTTAWA.

J'ai l'honneur d'annoncer au public d'Ottawa en général que je viens d'ouvrir une nouvelle boutique de barbier à l'adresse ci-haut mentionnée. Toute en remerciant mes nombreux pratiques d'autrefois je m'imprime de solliciter de nouveau leur patronage leur assurant d'avance que je ferai tout en mon pouvoir pour leur donner pleine et entière satisfaction comme par le passé. Je donne une attention toute particulière à la coupe de cheveux des enfants.

FELIX GRAVEL, 32 et 34, Rue York. 2 oct 1884

ABANDON DU COMMERCE DE DETAIL

Nous avons décidé de discontinuer notre commerce de détail de marchandises sèches et nous offrons aujourd'hui tout notre assortiment à un

IMMENSE SACRIFICE

Toutes nos marchandises sont marquées à moins du prix coûtant.

Notre Vente a Sacrifice

Est maintenant commencée et se continuera jusqu'à ce que tout le fonds soit vendu SANS RESERVE.

Le stock s'élève à \$75,000, et il faut qu'il parte.

RUSSELL, GARDNER & CIE., 66 & 68 Rue SPARKS.



AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, (comprenant les plans et devis), adressées au sousigné, faites séparément et portant respectivement les inscriptions suivantes: (1) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Trois-Rivières, P. Q.;" (2) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Sherbrooke, P. Q.;" et (3) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Cornwall, Ont.;" seront reçues à ce bureau jusqu'à VENDREDI le 19 d'OCTOBRE prochain, pour le parachèvement des travaux susdits.

Copies des plans des édifices que l'on se propose de chauffer et un mémoire des ouvrages requis, seront fournis aux personnes qui désirent commissioner. Ces derniers devront indiquer l'arrangement, etc., de leur appareil, et en fournir un devis bien détaillé.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris. Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 8 septembre 1884.



Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commençant Lundi, 11 Aout 1884.

Tableau des heures de départ et d'arrivée.

Table with columns: Ligne, Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa. Rows show departure and arrival times for various services.

O'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm " Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.35 pm " Arr. à Toronto à 8.45 am " du jour quitte Toronto à 9.00 am " Arr. à Ottawa à 6.55 pm " du soir quitte Toronto à 7.40 pm " Arr. à Ottawa à 4.50 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à St-Jean's Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN, OTTAWA. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers, ARGHEB BAKER, Surintendant-général

W. C. VANHORN, Vice-Président.



FEUILLETON

LE FILS

DEUXIEME PARTIE.

L'INTRIGUE.

(Suite)

Elle expliqua ainsi à Gabrielle dans quelle situation d'esprit elle se trouvait lorsqu'elle reçut la dame patronnesse. Les paroles de celle-ci étaient restées dans sa mémoire; elle les répéta à Gabrielle presque mot pour mot. Ensuite, elle lui fit connaître la décision qu'elle avait prise de hâter la conclusion de son mariage, afin d'écarter le danger qui menaçait sa famille.

Lorsque vous êtes arrivée, dit-elle en terminant, je pleurais depuis plus d'une heure, et je venais de prendre la résolution de déclarer ce soir même à mon père et à ma mère que je désire être mariée d'ici un mois. Gabrielle l'avait écoutée avec la plus grande attention et ne l'avait pas interrompue une seule fois.

La jeune fille ayant cessé de parler, il y eut un assez long silence.

La physionomie de Gabrielle avait pris une expression singulière; il y avait dans son regard illuminé, de lueurs rapides quelque chose de mystérieux où se débattait une pensée insaisissable.

Allons, dit-elle enfin, et comme se parlant à elle-même, ce n'est qu'un nuage un peu noir, il passera comme d'autres ont passé et nous éviterons l'orage.

Puis embrassant fiévreusement Maximilienne :

—Va, dit-elle, tu es excusable et le pardon était dû à ton repentir. Mais que ta mère ne sache rien surtout; à toi, Maxilienne, rien, rien!

—Louise, ne faut-il pas que je lui demande aussi pardon?

—Gardez-vous-en bien! Ciel, si vous lui disiez! Ah! Maximilienne, vous tueriez votre mère!

La jeune fille poussa un sourd gémissement.

—Ni à elle, ni à M. le marquis, ni à M. Eugène, vous ne devez parler de la visite de cette comtesse Protowska. Je ne devine pas quel motif a fait agir cette femme, Maximilienne, mais elle ne vous a point témoigné sa reconnaissance en vous parlant comme elle l'a fait. Le véritable intérêt se manifeste d'une autre manière. Je suis convaincue que cette femme est votre ennemie.

—Mais, Louise, ce danger dont elle m'a menacée, ce danger existe, vous me l'avez avoué.

—Oui, il existe.

—Ah! vous voyez bien...

—Oui, je vois, Maximilienne, je vois ce que vous ne pouvez pas voir, vous. Ah! je frissonne et je sens tout mon sang se glacer dans mes veines en pensant que si au lieu de venir aujourd'hui, je n'étais venue que demain, je serais peut-être arrivée trop tard. Enfin, je suis là et je sais, avec l'aide de Dieu nous nous défendrons et nous ne serons point frappés par de nouveaux malheurs.

Elle s'arrêta un instant et continua :

—Maximilienne, vous m'avez fait votre confidente; mais ce n'est pas assez, il faut encore que vous suiviez mes conseils.

—Oh! oui, oui, conseillez-moi, dites-moi ce que je dois faire.

La jeune fille la regarda avec surprise.

—Reprenez votre gaieté, reprit Gabrielle, et que la confiance et la paix rentrent dans votre cœur. D'abord, vous ne devez tenir aucun compte des paroles de la comtesse Protowska; vous ne direz pas à vos parents que vous voulez vous marier dans un mois.

—Mais la menace, Louise, la menace?

—Je ne peux pas vous dire toute ma pensée, Maximilienne; contentez-vous de ces mots: Je veillerai sur votre bonheur à tous. Vous avez décidé que votre mariage aurait lieu le même jour que celui de votre amie Emeline ne revenez pas sur votre première résolution. J'ai des raisons pour vous donner ce conseil et je les crois très-sérieuses. Du reste, vous pouvez être tranquille, votre fiancé vous aime, il aura la patience d'attendre.

—Je ne vous quitte plus, je reste à Paris, ma présence y est nécessaire. Je ne retournerai à Coulange que le jour où vous quitterez Paris tous pour y aller passer la belle saison. Si, d'ici là, la situation devait être modifiée, je vous le dirais; nous agissons selon les circonstances. Mais, quoi qu'il arrive, ne faites rien sans me prévenir, ne prenez aucune détermination avant que je ne l'aie approuvée.

Rassurez-vous, n'oubliez pas que vous êtes une Coulange, un honneur comme le vôtre, qui a des siècles d'existence, peut braver tous les attentats. La tâche qu'on voudrait lui faire, ne saurait s'imprimer sur lui, aussitôt reçue, elle disparaîtrait comme une goutte d'eau sur ce tapis.

Ayez confiance, mon enfant; il y a quelques mois, Dieu dévotement la balle d'un assassin; il y a cinq jours, il préservait votre père et votre frère, il vous préservera encore. Non, non, Dieu ne détruira point votre bonheur, qui est fait des larmes de votre mère.

—Oh! ma mère! prononça la jeune fille comme en extase.

Puis, laissant aller sa tête gracieuse sur l'épaule de Gabrielle, elle continua :

—Il y avait une plaie dans mon cœur et vous l'avez guérie. Louise, il me semble que vos paroles ont versé en moi un baume bienfaisant; je ne sens plus un poids énorme qui pesait sur ma poitrine, c'est un grand soulagement que j'éprouve dans tout mon être. Louise, s'il ne restait pas la sous mon front, le souvenir de l'injure que j'ai faite à ma pauvre mère, je serais consolée, car la confiance en Dieu est restée dans mon âme. En vous aussi, j'ai confiance ma bonne Louise. Ah! oui, restez près de nous pour me donner des conseils comme autrefois.

Vous retrouverez en moi la même docilité, la même obéissance. Ce que vous me direz, je le ferai. Louise, quelque chose me dit que vous êtes notre protectrice, la gardienne de notre bonheur.

—Si, pour vous le conserver, il ne faut que mon dévouement, je vous promets, ma chérie, que nul n'y touchera jamais, répondit Gabrielle.

A ce moment, la porte de la chambre s'ouvrit et la marquise parut sur le seuil.

Gabrielle et Maximilienne se levèrent en même temps.

—Louise, ma chère Louise! prononça madame de Coulange.

Les deux frères tombèrent dans les bras l'un de l'autre et s'embrassèrent avec effusion.

Maximilienne se tenait un peu à l'écart. Ses yeux remplis de larmes s'étaient fixés sur le visage de sa mère; elle croyait y voir l'empreinte de toutes ses douleurs, et elle se disait, prête à sangloter :

—Et c'est ma mère que ma pensée a outragée! Ah! j'en garderai le souvenir et ce sera mon châtiement!

Cependant, après quelques paroles échangées, avec Gabrielle, la marquise s'avança vers sa fille pour lui mettre un baiser sur le front. Elle vit ses larmes.

—Mais tu pleures! dit-elle: mon enfant qu'as-tu?

Maximilienne allait tomber à genoux. Heureusement, un regard impérieux de Gabrielle l'arrêta. Mais elle n'eut pas la force de se contenir, ses larmes coulèrent en abondance.

(A suivre.)

Feuilles d'annonces

Il est si souvent d'usage d'écrire le commencement d'un article dans un style élégant et intéressant, puis de changer tout-à-coup son article en une réclame appelant l'attention du public sur les propriétés des Amers de Houlbon pour encourager le peuple à en faire l'essai, et lui prouver qu'il ne doit pas employer d'autres remèdes.

Le remède est si favorablement annoncé par les journaux de tous les partis et de toutes les dominations religieuses, et il supplante toutes les autres médecines. Personne ne peut nier la vertu du houlbon et les propriétaires des Amers ont montré beaucoup d'habileté en composant une médecine dont les bons résultats sont palpables.

Est-elle morte? Non. Elle a souffert et languit durant des années. Les médecins ne lui donnaient aucun soulagement. Elle souffrait de maladies de reins, de foie, de rhumatisme et de débilité nerveuse.

Mes filles disent: Comme notre père est mieux depuis qu'il fait usage des Amers de Houlbon. Il se rétablit vite après avoir souffert d'une maladie déclarée incurable.

Une dame d'Ulrica, N.Y.

JOUISEZ De la Santé et du Bonheur

Comment? Faites comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des reins? Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'avais été condamné par trois médecins éminents du Détroit.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis recevait à dix sens.

Souffrez-vous de la maladie de la vessie? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque j'étais obligé de me lever toutes les heures de la nuit.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me roulais hors de mon lit.

Souffrez-vous de maladies des reins? Le "Kidney Wort" m'a guéri de maladies des reins, de la consistance de la crasse, puis recevait à dix sens.

Souffrez-vous de la constipation? Le "Kidney Wort" facilite les évacuations et m'a guéri après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant seize ans.

Souffrez-vous de la malaria? Le "Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage dans ma pratique.

Souffrez-vous des hémorrhoides? Le "Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr. W. C. Kline m'avait recommandé ce remède.

Souffrez-vous de la toux? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trente ans.

Souffrez-vous de la goutte? Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amis qui en ont fait usage en disent le plus grand bien.

KIDNEY-WORT Le Purificateur du Sang.

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Une douzaine de Portraits. CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau.

18 Oct. 1883

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERBATT, MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE A 7 HEURES DU MATIN.

TAUX DE PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller et retour, \$2.50 de plus de aller et retour, 4.00

Seconda Classe, aller et retour, 1.50 Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETS VENDUS A BORD FRET TRANSPORTE A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE, 13 mai.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSOIRES, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERES, Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboures dorés au vermillon, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa.

J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS, Ottawa, 29 janvier 1883.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en VENDANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie

5 mars, 1883

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE, 11 fév 1884

Faites l'essai de la VALE RIA. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex

Le gros lot: 500,000 marcs, \$125,000 ou £25,000

Les différents tirages de la grande loterie de Hambourg, garantie par le gouvernement vont se faire. Le grand nombre et l'importance des lots gagnants ajoutés à la garantie absolue du prompt paiement des prix ont fait que cette loterie de Hambourg a été honorée partout de la confiance la plus grande. De la classe 2me à la 7me adoussés de 96,000 numéros 46,500, près de la moitié, sortira d'ici à 5 mois. En conséquence, dans le tirage de la 2me classe, qui aura lieu les 9 et 10 Juillet 1884, le sort décidera le partage de 4000 lots formant un chiffre total de 246,000 marcs, comprenant le lot de 60,000 marcs. Le prix dans cette classe est comme suit: Un billet entier d'achat direct 18 marcs—\$4.50—£0.18 h. stg. Un demi billet d'achat direct, 9 marcs—\$2.25—£0.36 h. stg. Le tirage de la 3me classe aura lieu les 30 et 31 Juillet 1884. Prix principal 70,000 M. Prix du billet, 18 marcs...\$4.50—£0.18 h. stg. Le tirage de la 4me classe aura lieu les 20 et 21 Août 1884. Prix principal 80,000 M. Prix du billet, 24 marcs...\$6.00—£1.45 h. stg. Le tirage de la 5me classe aura lieu le 10 et 11 Septembre 1884. Prix principal 90,000 M. Prix du billet 24 marcs...\$6.00—£1.45 h. stg. Le tirage de la 6me classe aura lieu le 1er Octobre 1884. Prix principal 100,000 M. Prix du billet 24 marcs...\$6.00—£1.45 h. stg. Le tirage de la 7me classe durera depuis le 22 Octobre 1884, jusqu'au 12 Novembre 1884. Les principaux lots à être gagnés sont: 300,000, 200,000, 100,000, 70,000 marcs etc., et dans le cas le plus heureux le plus gros lot peut s'élever à 500,000 marcs ou \$125,000. Les billets numérotés et immédiatement après le tirage, chaque acheteur d'un billet reçoit la liste officielle du tirage. Le paiement des billets peut se faire par mandat sur la poste payable à Hambourg ou Londres (Angleterre), ou par billets de banques, chèques, billets à vue sur toutes les places de commerce d'Europe que l'on peut toujours se procurer chez un banquier ou marchand général. Le paiement des numéros gagnants se fera par notre autrisme, sous silence, par la poste ou par autres voies suivant le désir. Si vous plait d'adresser en toute confiance votre commande, aussitôt que possible au bureau général de loterie soussigné.

VALENTIN & Co., HAMBURG, Allemagne, Europe.

En vous adressant à nous vous avez l'avantage de pouvoir obtenir des billets directement sans l'entremise d'un tiers, et en conséquence chaque participant non seulement reçoit la liste officielle des gagnants dans le plus court délai possible après le tirage, mais obtient aussi les billets originaux, aux prix fixés dans le prospectus officiel sans charges extra.

Le FER BRAVAIS est un des ferrugineux les plus énergiques, plus que quelques gouttes par jour suffisent pour ramener la santé en très peu de temps.

Le FER BRAVAIS ne produit ni crampes, ni fatigue de l'estomac, ni diarrhées, ni constipation.

Le FER BRAVAIS n'a aucune saveur, ni odeur et non communique au vin à l'eau ou à tout autre liquide dans lequel il peut être pris.

Le FER BRAVAIS est le moins cher des ferrugineux puisqu'un flacon entier dure un mois à six semaines; le traitement revient donc à 45 centimes par jour.

Le FER ne noircit jamais les dents. Un prospectus détaillé accompagne chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

CONVOIS A PASSAGERS 4 TOUS LES JOURS AVEZ CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 2 Janvier 1884, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa, 8.00 a.m. Arr. à Montréal, 11.25 a.m. 4.50 p.m. Arr. à Montréal, 8.20 p.m.

Part de Montréal, 8.45 a.m. Arr. à Ottawa, 12.20 p.m. 4.30 p.m. Arr. à Ottawa, 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains de Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

Les passagers pour le Sud et l'Est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chèque pour n'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien.

A. G. PEDEN Agent gén. des passagers. Ottawa, 22 août 1884.

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécific certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire. Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie. Un seul médicament s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué une seule fois de produire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEXWOOD & Co., 19 Park Place, New York. 1 juillet 1884

LE SEUL VIN A l'Extrait de FOIE de MORUE dont l'emploi donne les mêmes résultats que celui de l'HUILE de FOIE de MORUE le Vin à l'Extrait de Foie de Morue CHEVRIER

ASTHME D'Cléry

Sirop des Enfants du Dr Goderre

J. B. ARIAL, PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER, MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

SPUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxons. A vendre partout à 25 et 50c la bouteille. B. F. McGALE, Chimiste, Montréal.

SERVICE TELEGRAPHIQUE LA GUERRE EN CHINE

New-York, 1er octobre.—Une dépêche officielle a été reçue par le consul chinois, hier, de Pékin...

LA GUERRE DU SOUDAN

Paris, 1er.—On annonce que le prince Bismarck a positivement proposé la reprise de la conférence de Londres...

Paris, 1er.—Un important conseil de cabinet a eu lieu, jeudi, pour examiner la communication reçue de lord Granville...

LE CHOLERA

Madrid, 1er.—Il y a eu six nouveaux cas de choléra et deux décès en Espagne aujourd'hui.

Marseille, 1er.—La commission du choléra a fait rapport qu'elle a suivi le progrès de la maladie en examinant à chaque heure le sang des cholériques...

M. L. A. Côté, inspecteur de poids et mesures du district de Québec, est arrivé, aujourd'hui, en cette ville avec Madame Côté.

Grande Réduction SUR TOUTES MES MARCHANDISES

Je vends au détail le prix du gros

ARGENT COMPTANT

Oscar McDONELL EPICIER, 101 RUE RIDEAU.

EXAMEN MENSUEL

A l'école des garçons du quartier Victoria

2ÈME GRADE

Lecture—1er Jos Guénette, 2ème H Christin. Orthographe—1er Jean Guénette, 2ème A Dinelle.

1ER GRADE

Lecture—1er Jos Grison, 2ème T Guénette. Orthographe—1er Jos Grison, 2ème T Guénette.

CLASSE ANGLAISE

Lecture—1er J Connors, 2ème J Ahearn. Orthographe—1er L Goulet, 2ème J Connors.

Resolution de condoléance

Proposé par M. Moïse Lapointe, secondé par M. W. O. McKay, que des condoléances soit votées à Mme Jos. Mantha...

LES QUARANTE HEURES

Samedi, dimanche et lundi, 4, 5 et 6 du courant, auront lieu les prières des Quarante heures dans la chapelle des Frères, rue Sussex.

CE QUI SE PRATIQUE

Personne ne nie aujourd'hui que plusieurs personnes sont disposées à vanter des remèdes nouveaux et inconnus...

CUEILLETES DU REPORTER

Nos constables de ville ont reçu leur paie, hier.

AVIS SPECIAUX

J'ai encore reçu 20,000 Cigars valant \$15.00 le mille, et que je vendrai pour \$12.50.

M. B. Genec de la Gatineau, a tué avant hier, un serpent noir mesurant trois pieds six pouces.

M. C. H. Smith, propriétaire d'une troupe comique de grand renom, est en ce moment à Ottawa pour faire des arrangements avec M. J. Cain au sujet de la représentation pour la semaine prochaine de la pièce extraordinairement comique.

Les personnes qui vont souvent à Montréal trouveront une maison de pension de première classe en s'adressant au No. 13, rue Saint-Charles Borromée.

C'est mercredi le 8 octobre qu'aura lieu la grande fête aux huîtres de l'orphelinat Saint-Joseph.

Environ 125 hommes sont occupés à la maçonnerie des nouveaux édifices parlementaires dont la construction va être poussée rapidement.

Il y avait encore salle comble, hier soir, au Musée Royal, Institut Canadien. Cette troupe Howorth est la meilleure qui soit encore venue à Ottawa.

Le 23 courant une grande exposition pour le beurre du district d'Ottawa aura lieu au numéro 101, rue Rideau.

Lord Claud et lady George Hamilton, frères de lady Lansdowne, doivent s'embarquer à Québec sur le Parisian, samedi, pour retourner en Angleterre.

L'assemblée de l'Association de secours mutuels aura lieu, ce soir, à sept heures afin de permettre aux membres d'assister à l'assemblée pour l'élection des officiers de l'Institut Canadien à 8 heures.

Mademoiselle Joséphine Livingston vient d'ouvrir un restaurant au No 207, rue de l'Eglise, où l'on trouvera constamment des huîtres fraîches de première qualité.

Une dépêche de Carleton Place dit qu'un nommé Somerville venant du Portage du Fort, a eu \$70 volés au moment où il traversait le pont, par un homme qui s'est approché de lui dans la nuit.

M. J. Cain et M. Howorth, directeur de la troupe Howorth, donnent cette après-midi une représentation gratuite de leur pièce aujourd'hui célèbre, "Les Touristes Irlandais".

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, parquet pour parquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée.

10,000 PERSONNES

Ont visité le grand magasin de Harper à 10 cents et \$1.00 pendant la semaine de l'exposition. Voyez notre grande enseigne flottante au-dessus de la rue Sparks.

AVIS SPECIAUX

J'ai encore reçu 20,000 Cigars valant \$15.00 le mille, et que je vendrai pour \$12.50.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal.

M. Robitaille est autorisé à régler les affaires de la société.

En vente chez H. F. McCarthy et C. O. Dacier, Ottawa.

Maison de New York—Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant.

Je suis grandement intéressé à la vente de mes montres et bijoux.

Le Musée Royal

Ci-devant salle de L'INSTITUT CANADIEN, RUE YORK

Pour une semaine, commençant LUNDI, 29 SEPT '84

Grand Hibernica!

Et Dublin Dan Comedy Co'y.

Positivement la troupe la plus grande et la plus complète de ce genre, comprenant cinq artistes comiques et une nombreuse troupe.

Prix d'entrée: LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents.

CHAPEAUX D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez

H. L. COTE

128, Rue Rideau

ON DEMANDE Un citoyen d'Ottawa désire acheter un terrain avec ou sans bâtisse, à proximité de la ville.

ON DEMANDE Un monsieur parlant l'anglais désire avoir une pension dans une famille respectable française.

Vente par Encan

Je vendrai par encan public tout l'assortiment et l'ameublement du magasin d'effets de fantaisie et confiserie au No. 153, rue Rideau.

AVIS

La société ROBITAILLE & CHOQUET, hôteliers, rue Murray, Ottawa, est dissoute de consentement mutuel.

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

ALPHONSE JULIEN, Pompes Funèbres

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres.

A. A. ADAM, Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur.

GRANDE VENTE SACRIFICE

Manteaux, Etoffes à Pardessus, Velours, Pluches, Soies, Rubans, etc.

30 cents dans la Piastre

Mercredi, 20 Aout

A. Woodcock, 39, RI SPARKS.

GRAND Magasin de Meubles

L. GRATTON, Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

CLUB HOUSE

20, 22 ET 24, RUE GEORGE

Améliorations Modernes

Vins, Liqueurs et Cigares.

T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C.

ON DEMANDE

Vente par Encan

Je vendrai par encan public tout l'assortiment et l'ameublement du magasin d'effets de fantaisie et confiserie au No. 153, rue Rideau.

Commission

No. 16 RUE ELGIN

M. Choquet et Lamarche continueront de tenir l'hôtel ci-devant tenu par Robitaille et Choquet, Nos. 563, 58 et 60, rue Murray, Ottawa, 24 sept. 1884

ABONNEMENT

Payable d'avance, par trimestre, par semestre, par an.

LA SOCIÉTÉ

Ottawa et Hull,

LE CA

QUESTION

L'AFFAIRE

Le parti libéral a un suprême effort à faire.

Le parti libéral nant faire croire sur le seul terrain.

La seule déposition qui a été faite.

M. Benjamin Trudeau a été nommé.

M. Mercier a été nommé.